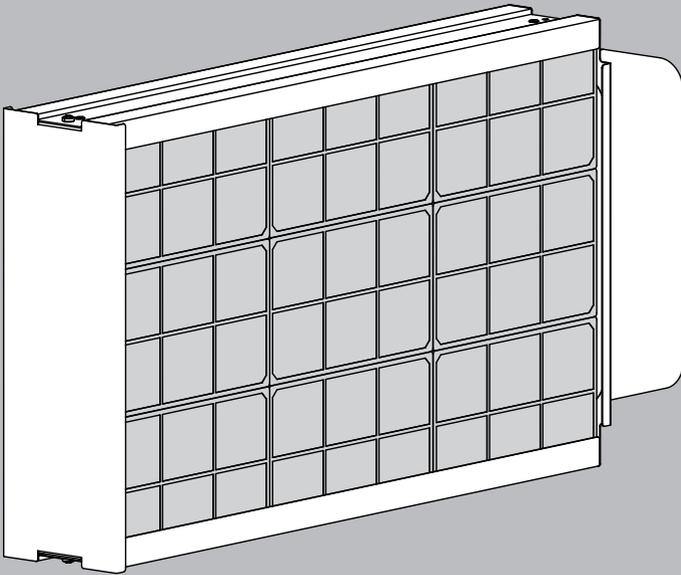




EAC



# Руководство по эксплуатации

## Рециркуляционный блок

ВЫТЯЖКА

Благодарим за покупку нашего изделия. Приобретенное устройство соответствует самым высоким требованиям и отличается простотой управления. Тем не менее, следует внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации. Знание принципов работы и возможностей устройства позволит использовать его оптимальным образом и избежать неисправностей.

**Необходимо соблюдать указания по технике безопасности.**

### **Изменения**

Текстовая и графическая информация, а также приведенные данные, соответствуют техническому уровню устройства на момент публикации данного руководства. Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию устройства с целью усовершенствования изделия.

Отличия в конструкции упомянуты в тексте.

# Содержание

	2
<b>1 Указания по технике безопасности</b>	<b>4</b>
1.1 Используемые символы.....	4
1.2 Общие указания по технике безопасности .....	5
<b>2 Утилизация</b>	<b>6</b>
<b>3 Описание прибора</b>	<b>7</b>
3.1 Оснащение .....	7
<b>4 Замена угольных фильтров</b>	<b>8</b>
<b>5 Принадлежности и запасные части</b>	<b>10</b>
<b>6 Служба поддержки и сервисного обслуживания</b>	<b>11</b>

# 1 Указания по технике безопасности

## 1.1 Используемые символы



Данный символ отмечает все указания, важные для безопасной эксплуатации прибора.

**Несоблюдение таких указаний может привести к травме, повреждению прибора или его компонентов!**



Данный символ отмечает информацию и указания, которые следует учитывать.



Информация по утилизации



Информация о руководстве по эксплуатации

- ▶ Данный символ отмечает операции, выполняемые по порядку.
  - Данный символ описывает реакцию прибора на выполненную операцию.
- Данный символ встречается при перечислениях.

## 1.2 Общие указания по технике безопасности



- Начинать эксплуатацию прибора только после прочтения руководства по эксплуатации.



- Данные приборы могут использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, лицами с задержкой физического, сенсорного или умственного развития, а также лицами, не имеющими необходимых знаний и опыта использования прибора, только под присмотром или после инструктажа по безопасному использованию прибора. Перед началом работы пользователи должны понимать опасности, возникающие при эксплуатации прибора. Прибор – не игрушка. Очистка и техническое обслуживание прибора детьми без присмотра взрослых недопустимы.
- Если прибор оснащен сетевым кабелем и штекером или другими средствами для отключения от сети, расстояние между контактами которых на каждом полюсе соответствует условиям категории перенапряжения III для полного размыкания, в стационарную электропроводку необходимо интегрировать устройство размыкания согласно условиям монтажа.
- Если сетевой кабель данного прибора будет поврежден, во избежание опасных ситуаций замену кабеля необходимо поручить производителю прибора, его сервисной службе или специалисту, обладающему аналогичной квалификацией.

## 2 Утилизация

### Упаковка

- Упаковочный материал (коробки, полиэтиленовая пленка и пенополистирол) имеет маркировку и должен при возможности передаваться на вторичную переработку и надлежащим образом утилизироваться.

### Демонтаж

- Отсоединить прибор от электросети. Отсоединение стационарно установленного прибора должно осуществляться квалифицированным электриком!

### Безопасность

- Для предотвращения несчастных случаев вследствие ненадлежащего использования прибора, в особенности играющими детьми, прибор необходимо сделать непригодным для эксплуатации.
- Извлечь сетевой штекер из розетки или вызвать электрика для демонтажа подсоединения к электрической сети. Затем обрезать сетевой кабель прибора.

### Утилизация

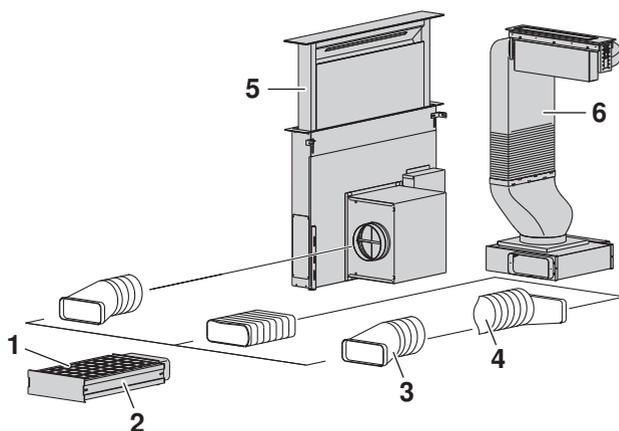
- Старый прибор представляет ценность с точки зрения переработки отходов. При надлежащей утилизации сырье поступает на вторичную переработку.



- На заводской табличке прибора отображен символ . Он указывает на то, что утилизация прибора вместе с обычными бытовыми отходами недопустима.
- Утилизация должна выполняться в соответствии с местными положениями по устранению отходов. За дополнительной информацией по обращению, утилизации и повторному использованию данного изделия обращайтесь в компетентные органы, в местный пункт сбора бытовых отходов или к продавцу, у которого был приобретен данный прибор.

## 3 Описание прибора

### 3.1 Оснащение



**1** Угольный фильтр

**2** Рециркуляционный блок

**3** Наконечник

**4** Отводная трубка

**5** Встраиваемая в столешницу и выдвигающаяся вытяжка

**6** Встраиваемая в столешницу вытяжка

## 4 Замена угольных фильтров

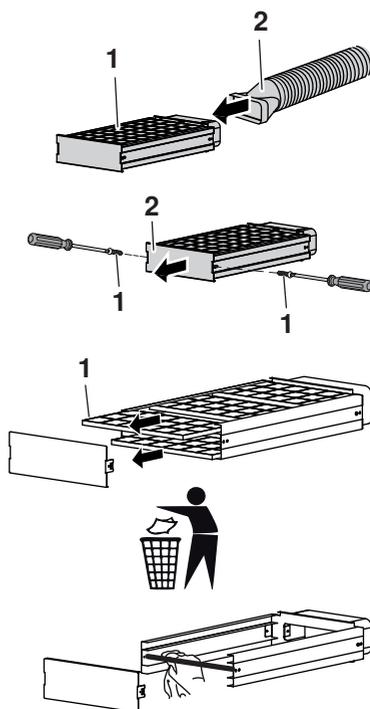
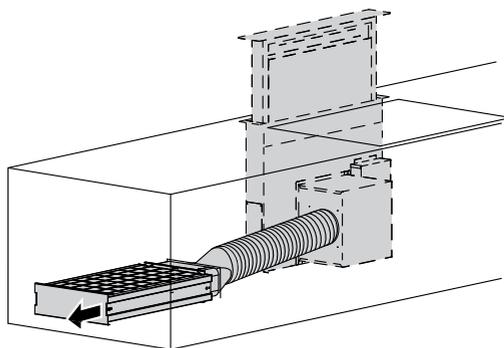


Угольные фильтры используются только в модели с рециркуляцией воздуха.

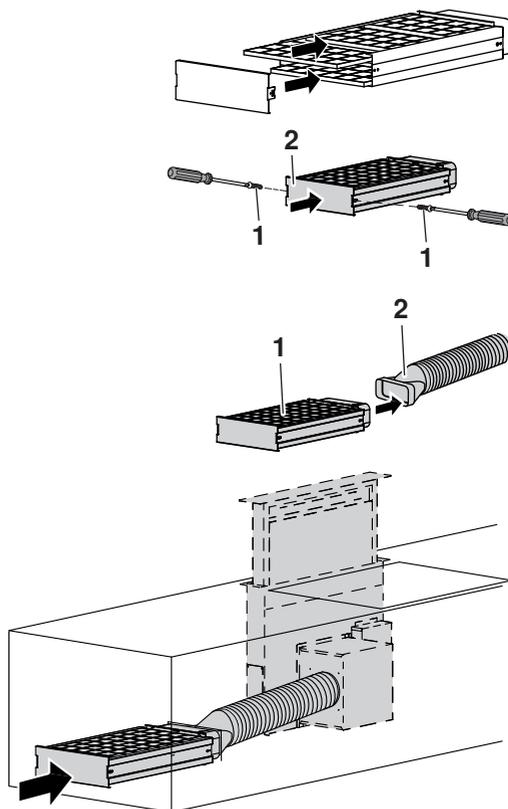
Угольный фильтр можно утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Угольный фильтр подлежит замене по истечении не более 3 лет эксплуатации. Угольные фильтры не подлежат мытью или регенерации.

- ▶ Открыть сервисный люк.
- ▶ Снять рециркуляционный блок **1** с наконечника **2**.
- ▶ Отвернуть винты **1** и снять крышку **2** с рециркуляционного блока.
- ▶ Извлечь из рециркуляционного блока все угольные фильтры **1** (6 штук).
- ▶ Очистить рециркуляционный блок слегка влажной тряпкой и нейтральным моющим средством, а затем вытереть насухо.



- ▶ В очищенный рециркуляционный блок вставить новые угольные фильтры.
- ▶ Плотно затянуть крышку **2** винтами **1**.
- ▶ Подсоединить рециркуляционный блок **1** к наконечнику **2** и уплотнить соединение.
- ▶ Закрывать сервисный люк.
  - Настольный вентилятор готов к работе.



## 5 Принадлежности и запасные части

При заказе просим указывать номер модели прибора и точное наименование принадлежностей или запасных частей.

6 угольных фильтров

Рециркуляционный блок оснащен 6 угольными фильтрами. При выполнении замены следует заменять все старые угольные фильтры.

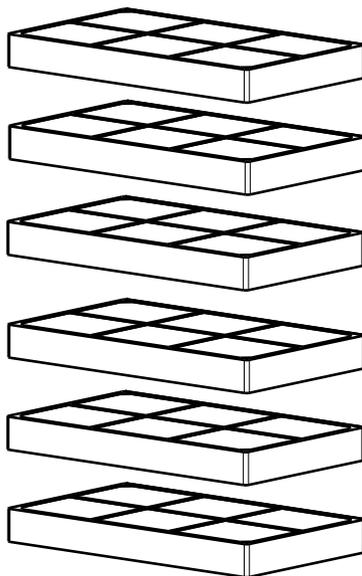
№ модели:

**64004** (DSTS9)

**64005** (DSMS)

Принадлежность:

арт. № 1012161



## 6 Служба поддержки и сервисного обслуживания



В главе «Самостоятельное устранение неисправностей» можно получить ценные указания по устранению мелких неисправностей. Таким образом, необходимость в вызове сервисного техника отпадает, и появляется возможность экономии затрат, связанных с вызовом техника.

Информация о гарантии, предоставляемая компанией V-ZUG, содержится на сайте [www.vzug.com](http://www.vzug.com) →Сервисное обслуживание

→Информация о гарантии. Просьба внимательно с ней ознакомиться.

Зарегистрировать свой прибор фирмы V-ZUG можно в Интернете на сайте [www.vzug.com](http://www.vzug.com) →Сервисное обслуживание

→Регистрация гарантии. В случае возможных неполадок это позволит получить квалифицированную техническую поддержку в течение всего гарантийного срока. Для регистрации потребуется заводской номер (ЗН) и наименование прибора. Эти сведения находятся на заводской табличке прибора.

Информация о приборе:

**Заводской номер:** \_\_\_\_\_ **Прибор:** \_\_\_\_\_

Эта информация должна быть всегда под рукой в случае обращения в сервисную службу компании V-ZUG. Спасибо.

### Заказ на ремонт

На сайте [www.vzug.com](http://www.vzug.com)→Сервисное обслуживание→Номер сервисной службы указан телефонный номер ближайшего к вам сервисного центра компании V-ZUG.

### Технические вопросы, принадлежности, послегарантийное обслуживание

Сотрудники компании V-ZUG охотно помогут решить все организационные и технические вопросы, примут заказ на комплектующие и запасные части или проинформируют о новейших договорах на сервисное обслуживание.



1016992-R03

---

V-ZUG Ltd, Industriestrasse 66, CH-6301 Zug  
info@vzug.com, www.vzug.com

